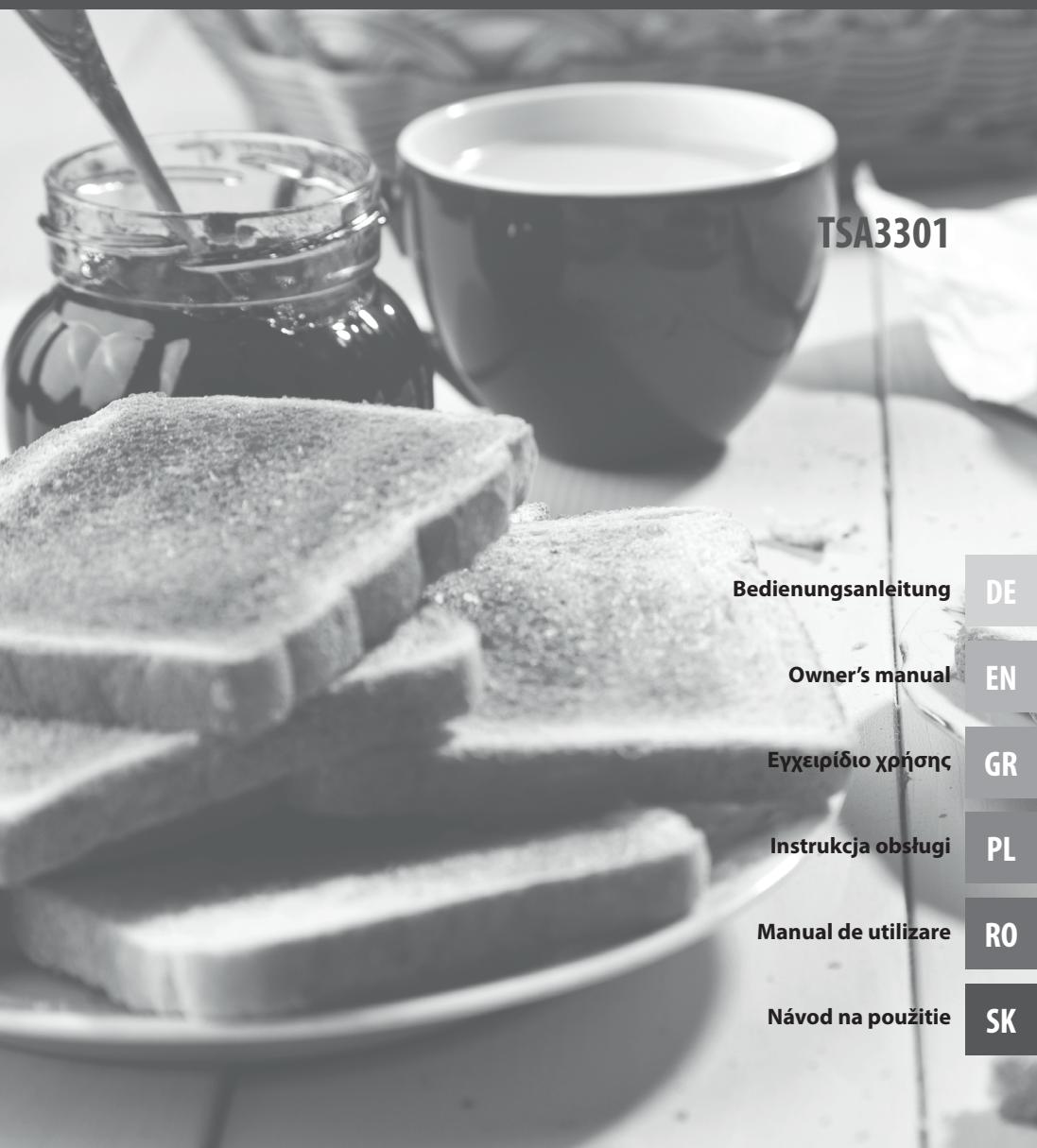


# teesa®

## Toaster

TSA3301



**Bedienungsanleitung**

**DE**

**Owner's manual**

**EN**

**Εγχειρίδιο χρήσης**

**GR**

**Instrukcja obsługi**

**PL**

**Manual de utilizare**

**RO**

**Návod na použitie**

**SK**





	<b>DE</b>	<b>EN</b>	<b>GR</b>	<b>PL</b>	<b>RO</b>	<b>SK</b>
<b>1</b>	Hebel	Lever	Μοχλός	Dźwignia	Levier	Vodidlo opekania
<b>2</b>	Bräunungsgradregler [Browning control]	Browning control knob	Κουμπί ελέγχου φρυγανισμάτος	Pokrętło regulacji stopnia opiekania	Buton de control al gradului de prăjire	Otočný regulátor úrovne opečenia
<b>3</b>	Taste Abbrechen [Cancel]	Cancel button	Κουμπί ακύρωσης	Przycisk anulowania	Buton anulare	Tlačidlo prerušenia opekania
<b>4</b>	Krümelschublade	Crumb tray	Δίσκος για ψίχουλα	Tacka na okruchy	Tavă pentru firimituri	Tácka na omrvinky
<b>5</b>	Toastschlitzte	Toasting slots	Σχισμές φρυγανισμάτος	Otwory na pieczywo	Fante pentru prăjire	Otvor na pečivo

Danke für den Kauf des TEESA Gerätes. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen.

Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht wurden.

## SICHERHEITSANLEITUNGEN

**Um die Gefahr von Feuer, Stromschlag oder anderen Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung elektrischer Geräte, einschließlich der folgenden:**

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, auch wenn Sie mit dem Gerät vertraut sind. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf für späteres Nachschlagen.
2. Vor dem Anschluss des Gerätes an Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
3. Um eine Gefährdung durch unbeabsichtigtes Zurücksetzen des thermischen Schutzschalters zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über eine externe Schalteinrichtung wie z.B. einen Zeitgeber versorgt oder an einen Schaltkreis angeschlossen werden, der vom Versorger regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
4. Gerät ist nur für den Hausgebrauch.
5. Reinigen und Lagern Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“.
6. Schalten Sie das Gerät IMMER aus und trennen es von der Stromversorgung:
  - wenn es nicht richtig funktioniert,
  - wenn es ein seltenes Geräusch bei der Verwendung gibt,
  - vor dem Zerlegen des Gerätes,
  - vor der Reinigung,
  - bei Nichtgebrauch.
7. Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels von der Steckdose, am Stecker und nicht am Kabel.
8. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheits-Vorkehrungen verstanden hat und befolgen wird.

- Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Kinder sollten nicht die Reinigung und Wartung des Gerätes ohne Aufsicht durchführen.
9. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
  10. Ein beschädigtes Netzkabel kann nur in einem autorisierten Kundendienst ersetzt werden.
  11. Halten Sie das Gerät und sein Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.
  12. Stellen Sie sicher dass das Netzkabel keine heißen oder scharfen Elemente berührt.
  13. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden, als in dieser Bedienungsanleitung angegeben.
  14. Stellen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten; verwenden Sie es nicht mit nassen oder feuchten Händen.
  15. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es funktioniert.
  16. VERWENDEN SIE NICHT das Gerät wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, oder das Gerät defekt ist.
  17. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren, nur autorisiertes und qualifiziertes Personal darf dieses Produkt reparieren. Das Gerät nie zerlegen.
  18. Verwenden Sie kein unautorisiertes Zubehör.

## WICHTIG!

- STELLEN SIE DAS GERÄT IMMER AUF EINE EBENE UND STABILE OBERFLÄCHE.
- DECKEN SIE DIE TOAST-SCHLITZE NICHT AB, WENN DAS GERÄT IN BETRIEB IST.
- LEGEN SIE NICHTS AUF DAS GERÄT.
- DAS GERÄT HAT EIN COOL-TOUCH GEHÄUSE, OBWOHL DIE TOASTSCHLITZE WÄHREND DES BETRIEBS HEIß WERDEN. VORSICHT BEIM ENTFERNEN VOM TOAST!
- VERWENDEN SIE REGLER, HEBEL UND TASTEN, UM DAS GERÄT ZU BEDIENEN.
- VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT AUF EINER HEIßen OBERFLÄCHE ODER IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN.
- BROT KANN BRENNEN. VERWENDEN SIE DEN TOASTER NICHT UNTER ODER IN DER NÄHE VON ENTFLAMMBAREN GEGENSTÄNDEN (Z.B. VORHÄNGEN). STELLEN SIE DAS GERÄT IMMER AN EINEM ORT MIT GUTER BELÜFTUNG AUF.

- KRÜMEL KÖNNEN BRENNEN. ACHTEN SIE DARAUF, DIE KRÜMELSCHUBLADE REGELMÄßIG ZU LEEREN UND ZU REINIGEN. VERWENDEN SIE DAS GERÄT NIEMALS OHNE DIE KRÜMELSCHUBLADE.
- DIESES GERÄT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR DIE BROTZUBEREITUNG GEEIGNET. STELLEN SIE NICHTS ALS BROT IN DAS GERÄT.
- STELLEN SIE KEINE MIT ZUCKER ÜBERZOGENE BROTSORTE IN DEN TOASTER ODER ETWAS, WAS SCHMELZEN ODER IN DEN TOASTER FALLEN KÖNNTE; KEIN KLEINES, SEHR DICKES ODER MISSGEBILDETES BROT TOASTEN, DA DIES DEN TOASTER VERDERBEN ODER BESCHÄDIGEN UND BRÄNDE VERURSACHEN KANN.
- ZUM TOASTEN VERWENDEN SIE NORMAL GROÙE BROTSCHEIBEN.
- ÜBERGROÙE LEBENSMITTEL, METALLFOLIENVERPACKUNGEN ODER GERÄTE DÜRFEN NICHT IN DEN TOASTER EINGESETZT WERDEN, DA DIES ZU FEUER ODER STROMSCHLÄGEN FÜHREN KANN.
- ENTFERNEN SIE DAS EINGEKLEMME BROT NICHT MIT METALLGESCHIRR, DA DIES DIE GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN UND SCHWEREN VERLETZUNGEN BIRGT! LASSEN SIE IN DIESEM FALL ZUERST DAS GERÄT VOLLSTÄNDIG ABKÜHLEN, TRENNEN ES VON DER STROMVERSORGUNG UND ENTFERNEN VORSICHTIG DAS BROT.
- GREIFEN SIE NICHT MIT DEN FINGERN ODER ANDEREN KÜCHENUTENSILIEN IN DIE TOASTSCHLITZE, DA DIES ZU VERLETZUNGEN, STROMSCHLÄGEN UND SCHÄDEN AM GERÄT FÜHREN KANN.
- STELLEN SIE BEI VERWENDUNG EINES EINZELNEN TOASTSCHLITZES SICHER, DASS NICHTS IN DEN ANDEREN SCHLITZ GELANGT, DA BEIDE SCHLITZE ERHITZT WERDEN, WENN DER HEBEL ABGESENKT WIRD.
- VERSUCHEN SIE NICHT, DAS BROT ZU ENTFERNEN, NACHDEM DAS GERÄT IN BETRIEB GENOMMEN WURDE!
- VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT ZUM HEIZEN ODER TROCKNEN.

## VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

Führen Sie einige Toastzyklen ohne Brot in den Toastschlitzen durch, um Produktionsrückstände zu entfernen und die neuen Elemente vorzuwärmen. Während dieses Vorgangs kann das Gerät einen Geruch freisetzen. Dies ist eine normale Reaktion und sollte nicht wieder auftreten.

## BEDIENUNG

1. Legen Sie eine Scheibe Brot in jeden der Toastschlitze.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Krümelblech eingefügt ist.
3. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an.
4. Stellen Sie den Bräunungsgradregler auf die gewünschte Position (1 = hell; 7 = dunkel).

### Hinweise:

- Auf mittlere Position einstellen, um das Brot auf goldene Farbe zu bringen.
  - Die Toastfarbe für eine Scheibe ist dunkler als die für zwei Scheiben auf der gleichen Stufe.
  - Wenn das Toasten kontinuierlich erfolgt, ist die Toastfarbe für das letzte Brotstück dunkler als das für das vorherige Stück auf derselben Stufe.
5. Drücken Sie den Hebel herunter, bis er einrastet (der Hebel kann nur einrasten, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist). Die Hintergrundbeleuchtung der Taste "Abbrechen" wird eingeschaltet.
  6. Sobald das Brot auf den voreingestellten Bräunungsgrad geröstet ist, wird es automatisch ausgeworfen.
    - Sie können die Toastfarbe auch während des Betriebs beobachten. Wenn es zufriedenstellend ist, drücken Sie die Taste Abbrechen, um das Toasten zu stoppen - die Toasts werden ausgeworfen.

DE

**Wenn Rauch aus dem Toaster austritt, drücken Sie die Taste Abbrechen, um sofort mit dem Toasten aufzuhören!**

## REINIGUNG UND LAGERUNG

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Das Gerät nicht ins Wasser tauchen!
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, leicht feuchten Tuch.
- Verwenden Sie zum Reinigen dieses Gerätes keine Scheuermittel oder Chemikalien.
- Ziehen Sie das Krümelschublade heraus, leeren und reinigen es mit einem weichen, leicht feuchten Tuch.
- Wenn das Gerät häufig benutzt wird, sollten die angesammelten Brotkrumen mindestens einmal pro Woche entfernt werden. Stellen Sie sicher, dass die Krümelschublade vor dem nächsten Gebrauch wieder eingesteckt wird.
- Vor dem Aufbewahren des Gerätes ist darauf zu achten, dass es sauber, trocken und vom Netz getrennt ist.
- Um Platz während der Lagerung zu sparen, wickeln Sie das Netzkabel an der vorgesehenen Stelle an der Unterseite des Geräts.
- Stellen Sie sicher dass das Gerät während der Lagerung nicht ans Stromnetz angeschlossen ist.

## TECHNISCHE DATEN

DE

### HAUPTMERKMALE

Fassungsvermögen: 2 Scheiben

Bräunungskontrolle: 7 Einstellungen

Taste Abbrechen mit Hintergrundbeleuchtung

Herausnehmbare Krümelschublade

Cool-Touch Gehäuse

Kabelaufbewahrung

Anti-Rutsch-Füße

### TECHNISCHE DATEN

Leistung: 700 W

Stromversorgung: 220-240 V; 50-60 Hz

Gewicht: 830 g

Abmessungen: 257x146x177 mm

Kabellänge: 60 cm



**Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



DE

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Thank you for purchasing TEESA appliance. Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future use.

Distributor does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

## SAFETY INSTRUCTIONS

**In order to reduce the injuries or damages, follow basic safety precautions applied when using any electrical device, including the following:**

1. Read this instruction manual carefully, even if you are familiar with the appliance. Keep the manual for future reference.
2. Before connecting the appliance to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
4. Product intended for household use only.
5. Clean and store this appliance in accordance to instructions listed in "Cleaning and storage" section.
6. ALWAYS turn off the appliance and disconnect it from the mains supply:
  - if it's not operating correctly,
  - if there's an uncommon voice when using,
  - before disassembling the device,
  - before cleaning,
  - when not in use.
7. When you disconnect the power cord of the appliance, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
8. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
9. Keep the appliance out of the reach of children.
10. Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
11. Keep the appliance and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.

12. Make sure the power cord does not touch any hot or sharp elements.
13. Do not use the product for purposes different from displayed in this operating manual.
14. Do not place the appliance in water or any liquid; nor handle/use it with wet or moist hands.
15. Do not leave the appliance unattended when it's working.
16. DO NOT use this appliance if the cord or the plug is damaged, or the appliance is broken.
17. Do not attempt to repair this appliance yourself. Only authorized and qualified personnel may repair this appliance. Never disassemble this appliance.
18. Do not use unauthorized accessories.

## IMPORTANT!

- ALWAYS PLACE THE APPLIANCE ON A FLAT AND STABLE SURFACE.
- DO NOT COVER THE TOASTING SLOTS WHEN THE APPLIANCE IS OPERATING.
- DO NOT PUT ANYTHING ON THE APPLIANCE.
- THE APPLIANCE HAS COOL-TOUCH HOUSING ALTHOUGH THE TOASTING SLOTS BECOME HOT DURING OPERATION. EXERCISE CAUTION WHEN REMOVING TOASTS!
- USE A KNOB, LEVER AND BUTTON TO OPERATE THE APPLIANCE.
- DO NOT USE OR PLACE THE APPLIANCE ON A HOT SURFACE OR NEAR SOURCES OF HEAT.
- BREAD MAY BURN. DO NOT USE THE TOASTER UNDERNEATH OR NEAR INFLAMMABLE OBJECTS (E.G. CURTAINS). ALWAYS PLACE THE APPLIANCE IN AN AREA WITH GOOD VENTILATION.
- CRUMBS MAY BURN. MAKE SURE TO EMPTY AND CLEAN THE CRUMB TRAY REGULARLY. NEVER USE THE APPLIANCE WITHOUT THE CRUMB TRAY IN PLACE.
- THIS APPLIANCE IS SUITABLE EXCLUSIVELY FOR BREAD PREPARATION. DO NOT PLACE ANYTHING BUT BREAD IN THE APPLIANCE.
- DO NOT PLACE ANY SUGAR COATED TYPE OF BREAD IN THE TOASTER OR ANYTHING THAT MAY MELT OR DROP INTO

THE TOASTER; DO NOT TOAST SMALL-SIZED, VERY THICK OR MISSHAPEBREAD AS THIS MAY JAM OR DAMAGE THE TOASTER AND BRING THE RISK OF FIRE.

- USE REGULAR-SIZED BREAD SLICES FOR TOASTING.
- OVERSIZED FOOD, METAL FOIL PACKAGES OR UTENSILS MUST NOT BE INSERTED IN THE TOASTER AS THEY MAY CAUSE FIRE OR ELECTRIC SHOCK.
- DO NOT REMOVE JAMMED BREAD WITH METAL UTENSILS AS THIS BRINGS THE RISK OF ELECTRIC SHOCK AND SEVERE INJURY! IN SUCH CASE, FIRST LET THE APPLIANCE COOL DOWN COMPLETELY, DISCONNECT IT FROM POWER SUPPLY AND CAREFULLY REMOVE BREAD.
- DO NOT REACH INTO THE TOASTING SLOTS WITH YOUR FINGERS OR OTHER KITCHEN UTENSILS AS THIS BRINGS THE RISK OF INJURY, ELECTRIC SHOCK AND DAMAGING THE APPLIANCE.
- WHEN USING A SINGLE TOASTING SLOT MAKE SURE THAT NOTHING GETS INTO THE OTHER SLOT, AS BOTH SLOTS WILL BE HEATED WHEN THE LEVER IS LOWERED.
- DO NOT TRY TO DISLODGE BREAD ONCE THE APPLIANCE STARTED OPERATING!
- DO NOT USE THE APPLIANCE AS A SOURCE OF HEATING OR DRYING.

## BEFORE FIRST USE

Carry on a few toasting cycles without any bread inside the toasting slots to remove any production residues and preheat the new elements. During this process, the appliance may release an odor. This is a normal reaction and should not reoccur.

## OPERATION

1. Insert a slice of bread into each of the toasting slots.
2. Make sure the crumb tray is installed in place.
3. Plug the power cord to the power supply socket.
4. Set the browning control knob to the desired position (1 = light; 7 = dark).

Hints:

- Set to middle position to toast the bread to golden color.
  - Toasting color for one slice is darker than that for two slices at the same level.
  - If toasting continuously, toasting color for the latter bread slice is darker than that for the previous slice at the same level.
5. Press down the lever until it latches in place (the lever can only latch when the appliance is connected to power mains). The Cancel button backlight will turn on.
  6. Once the bread is toasted to the preset browning degree, it will automatically pop up.
    - You can also observe the toasting color during operation. When it is satisfactory, press the Cancel button to stop toasting- the toasts will pop up.

EN

**If smoke starts to emit from the toaster, press the Cancel button to stop toasting immediately!**

## CLEANING AND STORAGE

- Remove the plug from the power supply socket and let the appliance cool down before cleaning.
- Do not immerse the appliance in water!
- Clean the housing with a soft, slightly damp cloth.
- Do not use any abrasives or chemical agents to clean this appliance.
- Pull out the crumb tray, empty it and clean with a soft, slightly damp cloth.
- If the appliance is used frequently, accumulated bread crumb should be removed at least once a week. Make sure to reassemble the crumb tray back in place before next use.
- Before storing the appliance make sure it is cool, clean and dry.
- To save some space during storing, wrap the power cord in the designated place at the bottom of the appliance.
- Make sure that while storing the appliance is disconnected from the power mains.

## SPECIFICATION

### MAIN FEATURES

Capacity: 2 slices

Browning control: 7 settings

Backlit cancel button

Removable crumb tray

Cool-touch housing

Cord storage

Anti-slip feet

EN

### TECHNICAL DATA

Power: 700 W

Power supply: 220-240 V; 50-60 Hz

Weight: 830 g

Dimensions: 257x146x177 mm

Cord length: 60 cm



**English**  
**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



EN

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής TEESA. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Ο παραγωγός δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλο χειρισμό και χρήση του προϊόντος.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Για να μειώσετε τους τραυματισμούς ή τις ζημιές, ακολουθήστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που εφαρμόζονται όταν χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε ηλεκτρική συσκευή, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:**

1. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά, ακόμα και αν είστε εξοικειωμένοι με τη συσκευή. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
2. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τάση στην πρίζα ρεύματος.
3. Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος λόγω ακούσιας επαναφοράς της θερμικής διακοπής, αυτή η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικής συσκευής μεταγωγής, όπως χρονοδιακόπτη, ή να συνδέεται με ένα κύκλωμα που ανάβει και σβήνει τακτικά από το βοηθητικό πρόγραμμα.
4. Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
5. Καθαρίστε και αποθηκεύστε αυτή τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην ενότητα "Καθαρισμός και αποθήκευση".
6. ΠΑΝΤΑ σβήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος:
  - αν δεν λειτουργεί σωστά,
  - εάν υπάρχει ένας ασυνήθιστος ήχος κατά τη χρήση,
  - πριν την αποσυναρμολόγηση της συσκευής,
  - πριν τον καθαρισμό,
  - όταν δεν χρησιμοποιείται.
7. Κατά την αποσύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας της συσκευής, πιάστε και τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
8. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται και καθοδηγούνται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους με προσοχή και όλες οι προφυλάξεις ασφαλείας κατανοούνται και ακολουθούνται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτήν τη συσκευή. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να εκτελούν καθαρισμό και

συντήρηση της συσκευής χωρίς επιτήρηση.

9. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε παιδιά χωρίς επιτήρηση με τη συσκευή.
10. Το σταθερό καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να αντικατασταθεί μόνο σε εξουσιοδοτημένο σημείο συντήρησης.
11. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο / καλώδιο μακριά από θερμότητα, νερό, υγρασία, αιχμηρές άκρες και οποιοδήποτε άλλο παράγοντα που μπορεί να βλάψει τη συσκευή ή το καλώδιο της.
12. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με καυτά ή αιχμηρά στοιχεία.
13. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
14. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε υγρό. ούτε να το χειρίζεστε / χρησιμοποιείτε με υγρά ή υγρά χέρια.
15. Μην αφήνετε τη συσκευή αφύλακτη όταν λειτουργεί.
16. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο ή η συσκευή έχει σπάσει.
17. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας αυτή τη συσκευή. Μόνο εξουσιοδοτημένο και ειδικευμένο προσωπικό μπορεί να επισκευάσει αυτή τη συσκευή. Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.
18. Μη χρησιμοποιείτε μη εξουσιοδοτημένα εξαρτήματα.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΕΠΙΠΕΔΗ ΚΑΙ ΣΤΑΘΕΡΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.
- ΜΗΝ ΚΑΛΥΠΤΕΤΕ ΤΙΣ ΣΧΙΣΜΈΣ ΦΡΥΓΑΝΊΣΜΑΤΟΣ 'ΟΤΑΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ Η ΣΥΣΚΕΥΗ.
- ΜΗΝ ΒΆΖΕΤΕ ΤΙΠΟΤΑ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.
- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΨΥΧΡΗΣ ΑΦΗΣ, ΑΝ ΚΑΙ ΟΙ ΣΧΙΣΜΈΣ ΦΡΥΓΑΝΊΣΜΑΤΟΣ ΘΕΡΜΑΙΝΟΝΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ. ΠΡΟΣΞΕΤΕ 'ΟΤΑΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΤΟΣΤ!
- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΈΝΑ ΚΟΥΜΠΙ, ΜΟΧΛΟ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ 'Η ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΘΕΡΜΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ 'Η ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΠΗΓΈΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ.

- ΤΟ ΨΩΜΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΕΙ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΦΡΥΓΑΝΙΈΡΑ ΚΑΤΩ ΑΠΌ Ή ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΕΎΦΛΕΚΤΑ ΑΝΤΙΚΕΪΜΕΝΑ (Π.Χ. ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ). ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΠΆΝΤΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΧΩΡΟ ΜΕ ΚΑΛΟ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟ.
- ΤΑ ΨΙΧΟΥΛΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΟΎΝ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ 'ΟΤΙ ΈΧΕΤΕ ΑΔΕΙΑΣΕΙ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗ ΘΗΚΗ ΓΙΑ ΨΙΧΑ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΧΩΡΙΣ ΤΗ ΘΗΚΗ ΓΙΑ ΨΙΧΟΥΛΑ ΣΤΗ ΘΈΣΗ ΤΗΣ.
- ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΊΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΨΩΜΙΟΎ. ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΙΠΟΤΑ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΨΩΜΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΥΧΌΝ ΨΩΜΙ ΜΕ ΕΠΙΚΑΛΥΨΗ ΖΑΧΑΡΗΣ ΣΤΗ ΦΡΥΓΑΝΙΈΡΑ Ή ΚΑΤΙ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΛΙΩΣΕΙ Ή ΝΑ ΠΈΣΕΙ ΣΤΗ ΦΡΥΓΑΝΙΈΡΑ. ΜΗΝ ΨΗΣΕΤΕ ΤΟ ΨΩΜΙ ΜΙΚΡΟΎ ΜΕΓΕΘΟΥΣ, ΠΟΛΎ ΠΑΧΎ Ή ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΜΈΝΟ, ΚΑΘΩΣ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΈΣΕΙ ΕΜΠΛΟΚΗ Ή ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΈΣΕΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗ ΦΡΥΓΑΝΙΈΡΑ ΚΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΈΣΕΙ ΚΊΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ.
- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΦΈΤΕΣ ΨΩΜΙΟΎ ΚΑΝΟΝΙΚΟΎ ΜΕΓΕΘΟΥΣ ΓΙΑ ΦΡΥΓΑΝΙΑ.
- ΤΑ ΥΠΕΡΜΕΓΕΘΗ ΠΑΚΈΤΑ, ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΦΎΛΛΑ Ή ΤΑ ΣΚΕΎΗ ΔΕΝ ΠΡΈΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΣΤΗ ΦΡΥΓΑΝΙΈΡΑ, ΚΑΘΩΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΈΣΟΥΝ ΠΥΡΚΑΓΙΑ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ.
- ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΜΠΛΟΚΑΡΙΣΜΈΝΟ ΨΩΜΙ ΜΕ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΣΚΕΎΗ, ΚΑΘΩΣ ΑΥΤΟ ΔΗΜΙΟΥΡΓΕΙ ΚΊΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΚΑΙ ΣΟΒΑΡΟΎ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΎ! ΣΕ ΜΙΑ ΤΕΤΟΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΑΦΗΣΤΕ ΠΡΩΤΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΝΑ ΚΡΥΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΎΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΨΩΜΙ.
- ΜΗΝ ΦΤΑΝΕΤΕ ΣΤΙΣ ΣΧΙΣΜΈΣ ΦΡΥΓΑΝΙΣΜΑΤΟΣ ΜΕ ΤΑ ΔΆΧΤΥΛΑ ΣΑΣ Ή ΆΛΛΑ ΣΚΕΎΗ ΚΟΥΖΙΝΑΣ, ΚΑΘΩΣ ΑΥΤΟ ΣΥΝΕΠΑΓΕΤΑΙ ΚΊΝΔΥΝΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΎ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΉΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.
- ΌΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΙΑ ΕΝΙΑΙΑ ΣΧΙΣΜΗ ΦΡΥΓΑΝΙΣΜΑΤΟΣ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ 'ΟΤΙ ΤΙΠΟΤΑ ΔΕΝ ΕΙΣΈΡΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΆΛΛΗ

ΥΠΟΔΟΧΗ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΟΙ Δ'ΥΟ ΣΧΙΣΜΈΣ ΘΑ ΘΕΡΜΑΪΝΟΝΤΑΙ ΌΤΑΝ Ο ΜΟΧΛΟΣ ΕΊΝΑΙ ΧΑΜΗΛΩΜΈΝΟΣ.

- ΜΗΝ ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΕΤΕ ΝΑ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΕΤΕ ΤΟ ΨΩΜΙ ΜΌΛΙΣ ΑΡΧΙΣΕΙ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ Η ΣΥΣΚΕΥΗ!
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΩΣ ΠΗΓΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ Ή ΞΗΡΑΝΣΗΣ.

## ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Πραγματοποιήστε λίγους κύκλους φρυγανίσματος χωρίς ψωμί μέσα στις σχισμές φρυγανίσματος για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα παραγωγής και προθερμάνετε τα νέα στοιχεία. Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας, η συσκευή μπορεί να απελευθερώσει μια οσμή. Αυτή είναι μια φυσιολογική αντίδραση και δεν πρέπει να επαναληφθεί.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Εισάγετε μια φέτα ψωμιού σε κάθε μία από τις σχισμές φρυγανίσματος.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος για τα ψίχουλα είναι εγκατεστημένος στη θέση του.
3. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα ρεύματος.
4. Ρυθμίστε το κουμπί ελέγχου φρυγανίσματος στην επιθυμητή θέση (1 = ανοιχτόχρωμο, 7 = σκούρο).

Συμβουλές:

- Ρυθμίστε στη μεσαία θέση για να ψήσετε το ψωμί σε χρυσό χρώμα.
  - Το χρώμα ψησίματος για μια φέτα είναι πιο σκούρο από αυτό για δύο φέτες στο ίδιο επίπεδο.
  - Αν φρυγανίζετε συνεχώς, το χρώμα για την τελευταία φέτα ψωμιού είναι πιο σκούρο από εκείνο της προηγούμενης φέτας στο ίδιο επίπεδο.
5. Πατήστε το μοχλό μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του (ο μοχλός μπορεί να μανδαλώσει μόνο όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα). Ο οπίσθιος φωτισμός του κουμπιού ακύρωσης θα ενεργοποιηθεί.
  6. Μόλις το ψωμί φρυγανιστεί στον προκαθορισμένο βαθμό ροδίσματος, θα εμφανιστεί αυτόματα.
    - Μπορείτε επίσης να παρατηρήσετε το χρώμα φρυγανίσματος κατά τη λειτουργία. Όταν είναι ικανοποιητικό, πατήστε το κουμπί Ακύρωση για να σταματήσετε τη φρυγανιά - θα εμφανιστούν τα τοστ.

**Αν η φρυγανιέρα αρχίσει να βγάζει καπνό, πατήστε το κουμπί Ακύρωση για να σταματήσετε αμέσως τη φρυγανιά!**

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Αφαιρέστε το φις από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν καθαρίσετε.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό!
- Καθαρίστε το περίβλημα της συσκευής με μαλακό και ελαφρώς υγρό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά μέσα για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Τραβήξτε έξω τη θήκη για τα ψίχουλα, αδειάστε και καθαρίστε με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί.
- Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται συχνά, η συσσωρευμένη ψίχα ψωμιού πρέπει να αφαιρείται τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα. Βεβαιωθείτε ότι ξανασυναρμολογήσατε τη θήκη για τα ψίχουλα στη θέση της πριν από την επόμενη χρήση.
- Πριν την αποθήκευση της συσκευής βεβαιωθείτε ότι είναι δροσερή, καθαρή και στεγνή.
- Για να εξοικονομήσετε χώρο κατά την αποθήκευση, τυλίξτε το καλώδιο τροφοδοσίας στο καθορισμένο σημείο στο κάτω μέρος της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι κατά την αποθήκευση της συσκευής είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

### ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Χωρητικότητα: 2 φέτες  
 Έλεγχος ψησίματος: 7 ρυθμίσεις  
 Πλήκτρο ακύρωσης με φωτισμό  
 Αφαιρούμενος δίσκος για ψίχουλα  
 Περιβλημα δροσερό στο άγγιγμα  
 Αποθήκευση καλωδίου  
 Αντιολισθητικά πόδια

### ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Ισχύς: 700 W  
 Τροφοδοσία: 220-240 V, 50-60 Hz  
 Βάρος: 830 g  
 Διαστάσεις: 257x146x177 mm  
 Μήκος καλωδίου: 60 CM



**Ελληνικά**

**Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος**  
**(Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)**



GR

(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής) Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβέρνησης για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.

Κατασκευάστηκε στην Κίνα για την Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Dziękujemy za zakup urządzenia TEESA. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

**Aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń, należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa stosowanych przy obsłudze urządzeń elektrycznych, włączając te wyszczególnione poniżej:**

1. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, nawet w przypadku wcześniejszego używania podobnego sprzętu. Instrukcję należy zachować w celu późniejszego wykorzystania.
2. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
3. Urządzenie nie może być zasilane poprzez przedłużacze, rozgałęziacze,wyłączniki czasowe itp. Należy podłączyć je bezpośrednio do gniazda zasilania sieciowego
4. Urządzenie wyłącznie do użytku domowego.
5. Urządzenie należy czyścić i przechowywać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w sekcji "Czyszczenie i przechowywanie".
6. Należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania:
  - gdy urządzenie nie działa poprawnie,
  - jeśli odgłosy pracy urządzenia nie są standardowe lub świadczą o anomalii,
  - przed demontażem,
  - przed czyszczeniem,
  - jeśli nie jest używane.
7. Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
8. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
9. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
10. Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany u wytwórcy, przez pracownika zakładu serwisowego lub przez wykwalifikowaną osobę.

11. Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
12. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby kabel zasilający nie dotykał gorących / ostrych krawędzi.
13. Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisany w poniższej instrukcji.
14. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani obsługiwać go mokrymi dłońmi.
15. Nie należy pozostawiać urządzenia w czasie pracy bez nadzoru.
16. Zabrania się używać urządzenia, jeśli kabel zasilający został uszkodzony lub sprzęt nie działa prawidłowo.
17. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. Jedynie osoby do tego upoważnione i wykwalifikowane mogą naprawiać to urządzenie. Zabrania się demontażu urządzenia.
18. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.

## WAŻNE!

- URZĄDZENIE NALEŻY UMIEŚCIĆ NA PŁASKIEJ, STABILNEJ POWIERZCHNI.
- NIE NALEŻY ZAKRYWAĆ OTWORÓW NA PIECZYWO PODCZAS OPIEKANIA.
- NIE NALEŻY UMIESZCZAĆ NICZEGO NA URZĄDZENIU.
- URZĄDZENIE POSIADA NIENAGRZEWAJĄCĄ SIĘ OBUDOWĘ, JEDNAK OTWORY NA PIECZYWO NAGRZEWAJĄ SIĘ PODCZAS PRACY. NALEŻY ZACHOWAĆ SZCZEGÓLNĄ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS WYJMOWANIA TOSTÓW!
- DO OBSŁUGI URZĄDZENIA NALEŻY UŻYWAĆ POKRĘTŁA, DZWIGNI ORAZ PRZYCISKU.
- NIE NALEŻY UŻYWAĆ ANI UMIESZCZAĆ URZĄDZENIA NA ROZGRZANYCH POWIERZCHNIACH LUB W POBLIŻU ŹRÓDEŁ CIEPŁA.
- PIECZYWO MOŻE SIĘ ZAPALIĆ. NIE NALEŻY UŻYWAĆ URZĄDZENIA W POBLIŻU MATERIAŁÓW ŁATWOPALNYCH (NP. ZASŁON). NALEŻY ZAWSZE UMIESZCZAĆ URZĄDZENIE W MIEJSCU Z ODPOWIEDNIAJĄCYM CYRKULACJĄ POWIETRZA.

- OKRUCHYMOGĄSIĘZAPALIĆ.NALEŻYPAMIĘTAĆOREGULARNYM OPRÓZNIANIU I CZYSZCZENIU TACKI NA OKRUCHY.ZABRONIONE JEST UŻYWANIE URZĄDZENIA BEZ ZAINSTALOWANEJ TACKI NA OKRUCHY.
- URZĄDZENIE PRZEZNACZONE JEST WYŁĄCZNIE DO PRZYGOTOWANIA PIECZYWA. NIE NALEŻY UMIESZCZAĆ W URZĄDZENIU NICZEGO POZA PIECZYWEM.
- NIE NALEŻY OPIEKĀ PIECZYWA Z POLEWĄ, KTÓRE MOŻE SIĘ STOPIĆ LUB SPŁYNĄĆ DO TOSTERA; NIE NALEŻY OPIEKĀ ZBYT MAŁYCH, ZBYT DUŻYCH LUB ZNIEKSZTAŁCONYCH KROMEK CHLEBA, GDYŻ MOŻE TO SPOWODOWAĆ ZABLOKOWANIE LUB USZKODZENIE TOSTERA I WYWOŁAĆ POŻAR.
- W TOSTERZE NALEŻY UMIESZCZAĆ KROMKI CHLEBA O REGULARNYM ROZMIARZE.
- NIE WOLNO UMIESZCZAĆ W TOSTERZE ZBYT DUŻYCH KROMEK CHLEBA, PIECZYWA ZAWINIĘTEGO W FOLIĘ ALUMINIOWĄ LUB NARZĘDZI KUCHENNÝCH, GDYŻ MOŻE TO DOPROWADZIĆ DO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM.
- NIE NALEŻY USUWAĆ ZABLOKOWANEGO PIECZYWA ZA POMOCĄ METALOWYCH NARZĘDZI KUCHENNÝCH, GDYŻ GROZI TO PORAŻENiem PRĄDEM I POWAŻNYMI URAZAMI. W PRZYPADKU ZABLOKOWANIA PIECZYWA, NALEŻY NAJPIERW POZWOLIĆ URZĄDZENIU CAŁKOWicie OSTYGNĄĆ, NASTĘPNIE ODŁĄCZYĆ JE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA, PO CZYM OSTROŻNIE WYJĄĆ PIECZYWO.
- NIE NALEŻY SIĘGAĆ DO OTWORÓW NA PIECZYWO PALCAMI LUB NARZĘDZIAMI KUCHENNÝMI, GDYŻ GROZI TO PORAŻENiem PRĄDEM, POWAŻNYMI URAZAMI ORAZ USZKODZENIEM URZĄDZENIA.
- PODCZAS KORZYSTANIA Z JEDNEGO OTWORU NA PIECZYWO NALEŻY UPEWINIĆ SIĘ, ŻE NIC NIE DOSTANIE SIĘ DO DRUGIEGO OTWORU, GDYŻ PO OBNIŻENIU DZWIGNI PODGRZEWANE SĄ OBA OTWORY.
- NIE NALEŻY WYJMOWAĆ PIECZYWA W TRAKCIE OPIEKANIA.
- NIE NALEŻY UŻYWAĆ TOSTERA DO OGRZEWANIA LUB SUSZENIA.

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Zalecane jest kilkukrotne użycie tostera bez pieczywa, w celu pozbycia się osadów produkcyjnych i wygrzania nowych elementów. Podczas tego procesu, urządzenie może wydawać specyficzny zapach. Jest to normalna reakcja i nie powinna pojawić się ponownie.

## OBSŁUGA

1. Należy umieścić po jednej kromce pieczywa w każdym z otworów na pieczywo.
2. Należy upewnić się, że tacka na okruchy jest zamontowana.
3. Podłączyć przewód zasilający do gniazda zasilania sieciowego.
4. Ustawić pokrętło regulacji stopnia opiekania na żądaną pozycję (1 = jasny; 7 = ciemny).

Wskazówki:

- Aby uzyskać złoty kolor tostów, należy ustawić pokrętło regulacji stopnia opiekania na środkową pozycję.
  - Kolor uzyskany podczas opiekania jednej kromki pieczywa jest ciemniejszy niż ten uzyskany podczas opiekania dwóch kromek przy tym samym ustawieniu stopnia opiekania.
  - W przypadku ciągłego opiekania, kolor późniejszego tosta jest ciemniejszy niż kolor wcześniejszego tosta przy tym samym ustawieniu stopnia opiekania.
5. Następnie wcisnąć dźwignię do końca, aż się zablokuje (dźwignia zablokuje się tylko wtedy, gdy urządzenie podłączone jest do zasilania). Włączy się podświetlenie przycisku anulowania.
  6. Po zakończeniu opiekania, tosty zostaną wysunięte do góry.
    - Proces opiekania można zatrzymać w każdej chwili poprzez naciśnięcie przycisku anulowania - tosty zostaną wysunięte do góry.

PL

**Jeśli z tostera zacznie wydobywać się dym, należy nacisnąć przycisk anulowania, aby natychmiast przerwać opiekanie!**

## CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od gniazda zasilania i odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie!
- Obudowę urządzenia należy czyścić za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki.
- Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
- Należy wysunąć tackę na okruchy, opróżnić ją i wyczyścić za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki.
- Jeśli urządzenie jest często używane, nagromadzone okruchy należy usuwać przynajmniej raz w tygodniu. Należy upewnić się, że przed kolejnym użyciem tacka na okruchy jest zamontowana w urządzeniu.
  
- Przed odłożeniem urządzenia, należy się upewnić, że ostygło, jest czyste oraz suche.
- Aby zaoszczędzić miejsce podczas przechowywania urządzenia, można zwinąć przewód zasilający w wyznaczonym miejscu na spodzie urządzenia.
- Należy upewnić się, że podczas przechowywania urządzenie jest odłączone od źródła zasilania.

## SPECYFIKACJA

### GŁÓWNE CECHY

Pojemność: 2 tosty

Regulacja stopnia opiekania: 7 ustawień

Podświetlany przycisk zatrzymania opiekania

Tacka na okruchy

Nienagrzewająca się obudowa

Schowek na przewód

Antypoślizgowe stopki

## DANE TECHNICZNE

Moc: 700 W

Zasilanie: 220-240 V; 50-60 Hz

Waga: 830 g

Wymiary: 257x146x177 mm

Długość przewodu: 60 cm



**Poland**

**Prawidłowe usuwanie produktu  
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)**



PL

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącyimi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs TEESA. Va rugam sa cititi cu atentie instructiunile de utilizare inainte de utilizarea produsului si a le pastrati pentru consultari ulterioare.

Distribuitorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de utilizarea necorespunzatoare a produsului.

## INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

**Pentru a reduce riscul aparitiei accidentelor, va rugam sa respectati urmatoarele indicatii privind siguranta in utilizarea produsului:**

1. Cititi cu atentie manualul de instructiuni, chiar daca sunteți familiarizați cu aceste aparat. Pastrati manualul pentru consultari ulterioare.
2. Înainte de a conecta aparatul la priza, asigurați-vă că tensiunea de alimentare necesară inscrisă pe eticheta produsului, corespunde cu tensiunea retelei.
3. Nu alimentați aparatul printr-un dispozitiv de comutare extern cum ar fi un temporizator sau un circuit extern de comutare care este pornit și opriț în mod regulat.
4. Produsul este destinat doar pentru uz casnic.
5. Curătați și pastrati aparatul conform instructiunilor din capitolul "Curătare și întreținere".
6. Opriti întotdeauna aparatul și deconectați-l de la rețeaua de alimentare:
  - în cazul în care nu funcționează corect,
  - în cazul în care scoate un zgomot neobișnuit în timpul utilizării,
  - înainte de dezasamblarea aparatului,
  - înainte de curătare,
  - atunci când nu este utilizat.
7. Atunci când deconectați cablul de alimentare al aparatului, prindeți și trageți de stecherul de alimentare, nu de cablu.
8. Acest produs poate fi utilizat de copii cu varsta de peste 8 ani și de persoane cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experiență sau cunoștință, doar dacă sunt supravegheata de o persoană responsabilă de siguranța lor, și toate măsurile de siguranță sunt înțelese și respectate. Nu lăsați copiii să se joace cu acest produs. Copiii nu trebuie să curete și să întrețină aparatul nesupravegheat.
9. Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor.
10. Cablul de alimentare poate fi înlocuit doar într-un service autorizat.
11. Pastrati aparatul și cablul de alimentare departe de căldura, apa, umiditate, muchii ascuțite sau orice alt factor care poate deteriora aparatul sau cablul de alimentare al acestuia.
12. Asigurați-vă că, cablul de alimentare nu atinge niciun element Cald sau ascuțit.

13. Nu utilizati produsul in alte scopuri decat cele mentionate in manualul de utilizare.
14. Nu introduceti aparatul in apa sau alt lichid si nu il folositi cu mainile ude sau umede.
15. Nu lasati aparatul nesupravegheat atunci cand acesta functioneaza.
16. NU FOLOSITI aparatul daca stecherul sau cablul sunt deteriorate sau daca aparatul este spart.
17. Nu incercati sa reparati singur produsul. Pentru reparatii apelati la un service autorizat si calificat. Nu dezasamblati niciodata aparatul.
18. NU utilizati accesorii neautorizate.

## IMPORTANT!

- PUNETI APARATUL PE O SUPRAFAȚĂ PLANĂ ȘI STABILĂ.
- NU ACOPERIȚI FANTELE PENTRU PRĂJIRE CÂND APARATUL FUNCȚIONEAZĂ.
- NU PUNETI NIMIC PE APARAT.
- CHIAR DACĂ APARATUL ARE CARCASĂ COOL TOUCH, FANTELE DE PRĂJIRE SE ÎNCĂLZESC ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII. ATENȚIE CÂND SCOATEȚI PÂINEA!
- UTILIZAȚI BUTOANELE ȘI LEVIERUL PENTRU A UTILIZA APARATUL.
- NU UTILIZAȚI ȘI NU PUNEȚI APARATUL PE SUPRAFEȚE CALDE SAU LÂNGĂ SURSE DE CĂLDURĂ.
- PÂINEA POATE SĂ ARDĂ. NU UTILIZAȚI APARATUL SUB SAU ÎN APROPIEREA OBIECTELOR INFLAMABILE (EX. PERDELE). PUNETI ÎNTOTDEAUNA APARATUL ÎNTR-UN LOC CU VENTILAȚIE BUNĂ.
- FIRIMITURILE POT SĂ ARDĂ. GOLIȚI ȘI CURĂȚAȚI TAVA PENTRU FIRIMITURI ÎN MOD REGULAT. NU UTILIZAȚI NICIODATĂ APARATUL FĂRĂ CA TAVA PENTRU FIRIMITURI SĂ FIE LA LOCUL EI.
- ACEST APARAT ESTE DESTINAT EXCLUSIV PENTRU PRĂJIREA PÂINII. NU PUNEȚI ALTCEVA ÎN AFARA DE PÂINE ÎN APARAT.
- NU PUNEȚI NICIUN FEL DE PÂINE ACOPERITĂ CU ZAHăr SAU ALTCEVA CE AR PUTEA SĂ SE TOPEASCĂ SAU AR PUTEA SĂ CADĂ ÎN APARAT; NU PRĂJIȚI PÂINE DE DIMENSIUNI MICI, FELII DE PÂINE FOARTE GROASE SAU DEFORMATE DEOARECE ACEST LUCRU AR PUTEA DUCE LA BLOCAREA SAU DETERIORAREA APARATULUI ȘI POATE CAUZA UN INCENDIU.

- UTILIZAȚI FELII DE PÂINE DE DIMENSIUNI NORMALE PENTRU A LE PRĂJI.
- ALIMENTELE FOARTE MARI, PACHETELE CU FOLIE DE ALUMINIU SAU USTENSILELE NU TREBUIE INTRODUSE ÎN APARAT DEOARECE POT PROVOCA INCENDII SAU ȘOCURI ELECTRICE.
- NU SCOATEȚI PÂINE BLOCATĂ CU USTENSILE DE METAL DEOARECE EXISTĂ RISCU DE ELECTROCUTARE ȘI ACCIDENTĂRI GRAVE! ÎN ACEST CAZ LĂSAȚI APARATUL SĂ SE RĂCEASCĂ COMPLET, DECONECTAȚI-L DE LA PRIZĂ ȘI SCOATEȚI CU GRIJĂ PÂINEA.
- NU ATINGEȚI FANTELE DE PRĂJIRE CU DEGETELE SAU CU USTENSILE DE BUCĂTĂRIE DEOARECE ACEST LUCRU POATE PROVOCA ACCIDENTĂRI, ȘOCURI ELECTRICE ȘI DETERIORAREA APARATULUI.
- CÂND UTILIZAȚI DOAR O PARTE PENTRU PRĂJIRE, ASIGURAȚI-VĂ CĂ NU INTRĂ NIMIC ÎN CEALALTĂ, DEOARECE AMBELE PĂRTI SUNT ÎNCĂLZITE CÂND MÂNERUL ESTE COBORÂT.
- NU ÎNCERCĂȚI SĂ SCOATEȚI PÂINEA O DATĂ CE APARATUL FUNCȚIONEAZĂ!
- NU UTILIZAȚI APARATUL CA SURSĂ DE ÎNCĂLZIRE SAU DE USCARE.

## ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Realizați câteva cicluri de prăjire fără a introduce pâine pentru a elimina reziduurile din procesul de producție și pentru a preîncălzi elementele noi. În timpul acestui proces, aparatul poate elibera un miros. Acesta este un fenomen normal și dispare cu timpul.

## FUNCȚIONAREA

1. Introduceți o felie de pâine în fiecare din fantele pentru prăjire.
2. Asigurați-vă că tava pentru firmituri este la locul ei.
3. Conectați aparatul la priză.
4. Setați butonul de control al gradului de prăjire în poziția dorită (1 = cel mai puțin prăjit; 7 = cel mai mult prăjit).

Sfaturi:

- Setați în poziția din mijloc pentru ca pâinea să aibă culoare aurie.
  - Dacă prăjiți o singură felie de pâine culoarea este mai închisă decât în cazul în care puneteți două felii la același nivel.
  - Dacă prăjiți continuu la același nivel, culoarea ultimei felii de pâine este mai închisă decât a celei anterioare (deoarece aparatul este deja încălzit).
5. Apăsați levierul în jos până se blochează (acesta se poate bloca doar dacă aparatul este conectat la priză). Lumina de fundal a butonului de anulare se va aprinde.
  6. Când pâinea este prăjită la nivelul setat, aceasta se va ridica automat.
    - Puteți observa gradul de prăjire în timpul funcționării. Dacă pâinea a atins gradul de prăjire dorit, apăsați butonul de anulare pentru a opri procesul de prăjire, iar pâinea se va ridica.

**Dacă aparatul începe să scoată fum, apăsați imediat butonul de anulare pentru a opri procesul de prăjire!**

## CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a curăța aparatul.
- Nu introduceți aparatul în apă!
- Curățați carcasa cu un material moale, ușor umezit.
- Nu folosiți abrazivi sau agenți chimici pentru curățarea aparatului.
- Scoateți tava pentru firmituri, goliți-o și curățați-o cu un material textil moale, ușor umezit.
- Dacă aparatul este utilizat în mod frecvent, firmiturile acumulate trebuie aruncate cel puțin o dată pe săptămână. Asigurați-vă că puneti tava la loc înainte de a utiliza din nou aparatul.
- Înainte de a depozita aparatul, asigurați-vă că acesta s-a răcit și este curat și uscat.
- Pentru a salva mai mult spațiu în timpul depozitării, împachetați cablul în locul destinat acestuia din partea de jos a aparatului.
- Asigurați-vă că în timpul depozitării aparatul este deconectat de la priză.

## SPECIFICAȚII

### CARACTERISTICI PRINCIPALE

Capacitate: 2 felii

Reglare grad de prăjire: 7 nivele

Iluminare buton anular

Tavă de firmituri detașabilă

Carcasă termoizolată

Spațiu pentru cablu

Picioare anti-alunecare

### DATE TEHNICE

Putere: 700 W

Alimentare: 220-240 V; 50-60 Hz

Greutate: 830 g

Dimensiuni: 257x146x177 mm

Lungime cablu: 60 cm

**Romania**

**Reciclarea corecta a acestui produs  
(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)**



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, va rugam sa separati acest produs de alte tipuri de reziduuri si sa-l reciclati in mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati sa ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionalni sunt rugati sa ia legatura cu furnizorul si sa verifice conditiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala. Este interzisa depozitarea deseurilor de echipamente marcate cu simbolul unui cos de gunoi barat impreună cu alte deseurile. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

RO

Ďakujeme Vám za nákup zariadenia značky TEESA. Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie a uschovajte ho pre neskoršie použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Aby nedošlo k poškodeniu alebo zraneniu, dodržujte pri manipulácii s elektrickými spotrebičmi základné bezpečnostné opatrenia, vrátane tých, ktoré sú uvedené nižšie:

1. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie.
2. Pred pripojením spotrebiča skontrolujte, či sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s napäťom vajej elektrickej siete.
3. Spotrebič nesmie byť napájaný pomocou predlžovacích káblov, rozvodiek, časových spínačov atď. Musí byť pripojený priamo do elektrickej zásuvky.
4. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
5. Spotrebič je potrebné čistiť a skladovať podľa inštrukcií obsiahnutých v kapitole "Čistenie a skladovanie".
6. Vždy spotrebič vypnite a odpojte ho od zdroja napájania:
  - ak nefunguje správne,
  - ak spotrebič vydáva neštandardný zvuk, alebo ktorý svedčí o anomálii,
  - pred demontážou,
  - pred čistením,
  - ak sa nepoužíva.
7. Pri odpájaní spotrebiča od napájania uchopte a ľahajte za zástrčku, nikdy nie za kábel.
8. Spotrebič nesmú obsluhovať deti vo veku do 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, rovnako ako osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti potrebné na prevádzku zariadenia; s výnimkou ak bude zabezpečený dohľad a poučenie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a oboznámenie sa s možnými rizikami. Je potrebné poučiť deti, že spotrebič nie je hračka. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.
9. Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí.
10. Neodpája teľný prívodný kábel môže byť vymenený výrobcom, servisným pracovníkom, alebo kvalifikovanou osobou.
11. Zariadenie a napájací kábel udržujte ďaleko od zdrojov tepla, vody, vlhkosti, ostrých hrán a ďalších faktorov, ktoré by mohli spôsobiť ich poškodenie.

12. Zvýšenú pozornosť venujte napájaciemu káblu, aby sa nedotýkal horúcich a ostrých hrán.
13. Nepoužívajte spotrebič na iný účel než je uvedené v tomto návode.
14. Neponárajte spotrebič do vody, ani ho neobsluhujte mokrými rukami.
15. Nenechávajte spotrebič počas prevádzky bez dozoru.
16. Je zakázané používať zariadenie, ak je napájací kábel poškodený, alebo zariadenie nepracuje správne.
17. Je zakázané vlastnoručne prevádzkať opravy zariadenia a demontovať ho. Iba oprávnené osoby a kvalifikovaný personál môže zariadenie opraviť.
18. Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.

### DÔLEŽITÉ!

- UMIESTNITE SPOTREBIČ NA ROVНОM A STABILNOM POVРCHU.
- POČAS PEЧENIA OTVORY NA CHLIEB NEZAKRÝVAJTE.
- NA SPOTREBIČ NIČ NEKLAДTE.
- PLÁŠŤ SPOTREBIČA JE VYHOTOVENÝ Z NENAHRIEVAJÚCEHO SA MATERIÁLU, AVŠAK OTVORY NA PEЧIVO SA POČAS PREVÁDZKY ZOHREJÚ. BUДTE ZVLÁШŤ OPATRNÍ PRI VYBERANÍ HRIANOK!
- NA OBSLUHU SPOTREBIČA POUŽITE OTOČNÝ REGULÁTOR ÚROVNE OPEČENIA, VODIDLO OPEKANIA A TLAČIDLO.
- SPOTREBIČ NEPOUŽÍVAJTE ANI NEUMIESTŇUJTE NA HORÚCICH POVРCHOCH A V BLÍZKOSTI ZDROJOV TEPLA.
- PEЧIVO SA MÔŽEVZNIETIŤ. NEPOUŽÍVAJTE SPOTREBIČ V BLÍZKOSTI HORĽAVÝCH MATERIÁLOV (NAPR. ZÁCLONY). UMIESTNITE HO VŽDY NA MIESTO S DOSTATOЧNOU CIRKULÁCIOU VZDUCHU.
- OMRVINKY SA MÔŽU VZNIETIŤ. NEZABUDNITE PRAVIDELNE VYPRÁZDŇOVAŤ A ČISTIŤ TÁCKU NA OMRVINKY. JE ZAKÁZANÉ POUŽÍVAŤ HRIANKOVАČ BEZ NAINSTALOVANEJ TÁCKY NA OMRVINKY.
- SPOTREBIČ JE URЧENÝ LEN NA PRÍPRAVU PEЧIVA. OKREM PEЧIVA DOŇ NIČ INÉ NEVKLADAJTE.

- NEOPEKAJTE PEČIVO S POLEVOU, KTORÁ SA MÔŽE ROZTOPIŤ A VYTIECŤ DO HRIANKOVAČA; NEOPEKAJTE PRÍLIŠ MALÉ, VEĽKÉ ALEBO ZDEFORMOVANÉ PLÁTKY CHLEBA, MÔŽE TO SPÔSOBIŤ ZABLOKOVANIE, POŠKODENIE HRIANKOVAČA A SPÔSOBIŤ POŽIAR.
- NA OPEKANIE POUŽÍVAJTE PLÁTKY CHLEBA BEŽNEJ VEĽKOSTI.
- DO HRIANKOVAČA NEVKLADAJTE PRÍLIŠ VEĽKÉ PLÁTKY CHLEBA, PEČIVO ZABALENÉ V HLINÍKOVEJ FÓLII ČI KUCHYNSKÉ NÁRADIE, PRETOŽE BY TO MOHLO SPÔSOBIŤ POŽIAR, ALEBO ÚRAZ ELEKTRICKÝM PRÚDOM.
- NEODSTRAŇUJTE ZASEKNUTÝ CHLIEB KOVOVÝM KUCHYNSKÝM PRÍBOROM, PRETOŽE BY TO MOHLO SPÔSOBIŤ ZÁSAH ELEKTRICKÝM PRÚDOM A VÁŽNE PORANENIE. V PRÍPADE ZABLOKOVANIA PEČIVA NECHAJTE SPOTREBIČ ÚPLNE VYCHLADNÚŤ, POTOM HO ODPOJTE OD NAPÁJANIA A OPATRNE PEČIVO VYBERTE.
- NEDOTÝKAJTE SA OTVOROV NA CHLIEB PRSTAMI ALEBO KUCHYNSKÝM NÁRADÍM, PRETOŽE BY MOHLO DÔJSŤ K ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, VÁŽNYM ZRANENIAM A POŠKODENIU SPOTREBIČA.
- PRI POUŽITÍ IBA JEDNÉHO OTVORU NA PEČIVO DBAJTE NA TO, ABY SA DO DRUHÉHO OTVORU POČAS PEČENIA NIČ NEDOSTALO, PRETOŽE PRI SPUSTENÍ PÁKY VODIDLA SA ZAHRIEVAJÚ OBA OTVORY.
- NEVYBERAJTE PEČIVO POČAS PEČENIA.
- NEPOUŽÍVAJTE HRIANKOVAČ NAVYHRIEVANIE, ALEBO SUŠENIE.

## PRED PRVÝM POUŽITÍM

Odporúča sa použiť hriankovač niekoľkokrát bez chleba, aby ste sa zbavili usadenín po výrobnom procese a vypálili výhrevnú špirálu. Počas tohto procesu môže spotrebič vydávať špecifický zápach. Je to normálny jav a nemal by sa znova objavovať.

## OPEKANIE CHLEBA

1. Do každého otvoru na pečivo vložte jeden plátok chleba.
2. Uistite sa, že je tálka na omrvinky nasadená v hriankovači.
3. Pripojte napájací kábel do elektrickej zásuvky.
4. Otočným regulátorom nastavte požadovaný stupeň opekania (1 = svetlý; 7 = tmavý).

Tipy:

- Pre získanie zlatistej farby hrianok nastavte regulátor opekania do strednej polohy.
  - Farba pri pečení iba jedného plátku chleba je tmavšia, ako pri pečení dvoch plátkov a to pri rovnakom nastavení otočného regulátora.
  - V prípade nepretržitého opekania je farba neskôr opečenej hrianky tmavšia ako farba prvej upečenej hrianky a to pri rovnakom nastavení otočného regulátora.
5. Následne zatlačte vodidlo nadol do konca, až sa zablokuje (vodidlo sa zablokuje iba v prípade, že je spotrebič pripojený k napájaniu). Tlačidlo prerušenia opekania sa rozsvieti.
  6. Po opečení budú hrianky automaticky vysunuté.
    - Proces opekania môžete kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla prerušenia opekania – hrianky budú vysunuté.

**Ak z hriankovača začne vychádzať dym, stlačte tlačidlo prerušenia opekania a proces ukončite!**

## ČISTENIE A SKLADOVANIE

- Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky a počkajte, kým spotrebič úplne vychladne.
- Spotrebič neponárajte do vody!
- Plášť spotrebiča čistite pomocou mäkkej, jemne navlhčenej handričky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte chemikálie ani rozpúšťadlá.
- Vysuňte tácku na omrvinky, vyprázdnite ju a vyčistite pomocou mäkkej a jemne navlhčenej handričky.
- Ak sa spotrebič používa často, nahromadené omrvinky by ste mali vyprázdníť aspoň raz za týždeň. Pred nasledujúcim použitím skontrolujte, či je tácka na omrvinky nainštalovaná v hriankovači.
- Pred uskladnením sa uistite, že spotrebič vychladol, je čistý a suchý.
- Ak chcete ušetriť miesto pri uschovaní spotrebiča, môžete navinúť napájací kábel vo vyznačenom mieste v spodnej časti spotrebiča.
- Uistite sa, že je spotrebič počas uskladnenia odpojený od zdroja napájania.

## ŠPECIFIKÁCIA

### HLAVNÉ VLASTNOSTI

Kapacita: 2 toasty

Regulácia intenzity opečenia: 7 úrovní

Podsvietené tlačidlo ukončenia opekania

Tácka na omrvinky

Tepelne izolované opláštenie

Priehradka na kábel

Protismykové nožičky

### TECHNICKÉ PARAMETRE

Príkon: 700 W

Napájanie: 220-240 V; 50-60 Hz

Hmotnosť: 830 g

Rozmery: 257x146x177 mm

Dĺžka prívodného kábla: 60 cm



Slovensko

Správna likvidácia tohto produktu

(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporite opäťovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebiteľia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácií. Priemyselní používateľia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť podmienky kúpej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miechať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.







teesa®

[www.teesa.pl](http://www.teesa.pl)